

# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 50123-2:2003

01-maj-2003

BUXca Yý U

SIST EN 50123-2:1998

SIST EN 50123-2:1998/A1:1998

pY Ynbjý\_Y'bUdfUj Y'Ë'GHUJ' bY'bUdfUj YYY\_fj bY'j`Y\_Y'Ë'GH\_U bY'bUdfUj Y'nU  
 Ybcga Yfb]`hc\_`Ë'&"XY.`Ac bcglbUgh\_UU'nUYbcga Yfb]`hc\_

Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -- Part 2: D.C. circuit breakers

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Gleichstrom-Schalteneinrichtungen -- Teil 2:  
 Gleichstrom-Leistungsschalter (standards.iteh.ai)

Applications ferroviaires - Installations fixes - Appareillages à courant continu -- Partie 2:  
 Disjoncteurs pour courant continu

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50123-2:2003**

### ICS:

29.130.99	Druge stikalne in krmilne naprave	Other switchgear and controlgear
29.280	Ò\^ dā } æç\^ } æç ] !^ { æ	Electric traction equipment

**SIST EN 50123-2:2003**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 50123-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b58b504-de65-4aab-842d-2fad81eb496e/sist-en-50123-2-2003>

EUROPEAN STANDARD

**EN 50123-2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2003

ICS 29.120.60; 45.020

Supersedes EN 50123-2:1995 + A1:1996

English version

**Railway applications –  
Fixed installations – D.C. switchgear  
Part 2: D.C. circuit breakers**

Applications ferroviaires –  
Installations fixes –  
Appareillages à courant continu  
Partie 2: Disjoncteurs  
pour courant continu

Bahnanwendungen –  
Ortsfeste Anlagen –  
Gleichstrom-Schaltanlagen  
Teil 2: Gleichstrom-Leistungsschalter

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

This European Standard was approved by CENELEC on 2002-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

This European Standard was prepared by SC 9XC, Electric supply and earthing systems for public transport equipment and ancillary apparatus (fixed installations), of the Technical Committee CENELEC TC 9X, Electrical and electronic applications for railways.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50123-2 on 2002-09-01.

This European Standard supersedes EN 50123-2:1995 + A1:1996. It has been prepared taking into account IEC 61992-2 in order to align technically as much as possible this EN 50123-2 and IEC 61992-2. These documents are to be considered as technically equivalent except for those references and peculiarities which are due to the European standardization in the railway application field.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2003-09-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2005-09-01

This Part 2 is to be used in conjunction with EN 50123-1:2003.

Annexes designated “informative” are given for information only.

In this standard, annex A is informative.

---

## Contents

	Page
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Definitions .....</b>	<b>4</b>
<b>4 Service requirements.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Characteristics of the circuit breaker.....</b>	<b>4</b>
5.1 Enumeration of the characteristics .....	4
5.2 Type of circuit breaker .....	5
5.3 Rated values and limit values for the main circuit .....	7
5.4 Control circuits .....	10
5.5 Auxiliary contacts and circuits .....	11
5.6 Releases .....	11
5.7 Arc voltage .....	12
<b>6 Construction .....</b>	<b>12</b>
6.1 General.....	12
6.2 Circuit breaker enclosures .....	13
6.3 Temperature-rises .....	14
6.4 Dielectric strength.....	14
6.5 Electrical and mechanical endurance .....	14
6.6 Operation .....	15
6.7 Corrosion protection.....	15
6.8 Noise emission.....	16
6.9 Cooling .....	16
6.10 Servo-control (where applicable) .....	16
6.11 Other facilities .....	16
<b>7 Information and marking.....</b>	<b>16</b>
7.1 Information .....	16
7.2 Marking .....	17
<b>8 Tests .....</b>	<b>17</b>
8.1 General.....	17
8.2 Applicable tests and test sequence.....	18
8.3 Performance of tests .....	18
<b>Annex A (informative) Information required .....</b>	<b>25</b>
A.1 General .....	25
A.2 Procurement specification .....	25
A.3 Manufacturer's specification.....	25
Table 1 – Shortened type-designation .....	6
Table 2 – Circuit breaker duties .....	9
Table 3 – Test duty cycles.....	10
Table 4 – List of applicable tests and sequence .....	18
Table 5 – Verification of the behaviour of the circuit breaker when performing test duties f, ff and fr .....	23

## 1 Scope

This part of EN 50123 specifies requirements for d.c. circuit breakers for use in fixed installations of traction systems.

NOTE Switchgear assemblies, electromagnetic compatibility (EMC) and dependability are not covered in this part of EN 50123, but by other parts of this standard or by other standards, as indicated in EN 50123-1.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

See EN 50123-1:2003.

## 3 Definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 50123-1 apply.

## 4 Service requirements

Environmental conditions applicable to the equipment discussed in this standard are covered in 4.1 of EN 50123-1.

## 5 Characteristics of the circuit breaker

### 5.1 Enumeration of the characteristics

The characteristics of a circuit breaker and its assigned designations and values (where applicable) are covered below as follows:

- type of circuit breaker (5.2);
- rated values and limit values of the main circuit and short-circuit characteristics (5.3);
- control circuits (5.4);
- auxiliary circuits (5.5);
- releases (5.6);
- arc voltages (5.7).

## 5.2 Type of circuit breaker

A circuit breaker is defined by the following details, as applicable.

NOTE 1 As far as applicable, the following requirements also apply to single-pole circuit breakers electrically or mechanically interlocked in multiple systems.

a) Interruption:

- in air;
- via a semiconductor.

NOTE 2 In this standard only interruption in air or via a semiconductor is addressed. This standard may be used for other specified interrupting media, as far as applicable, where clearly specified by mutual agreement between purchaser and supplier.

b) Breaking characteristics (class designation):

- high speed current limiting circuit breakers H;
- very-high speed current limiting circuit breakers V;
- semi-high speed circuit breakers S.

c) Use (installation point) in the system:

- interconnector circuit breaker I (also called bus-section or section circuit breaker);
- line circuit breaker L;
- rectifier circuit breaker R.

d) Current interruption direction:

- unidirectional U;
  - fitted with a series unidirectional release  $U_1$ ;
  - fitted with a series bidirectional release  $U_2$ .

NOTE 3  $U_2$  circuit breakers are used for application where the reverse fault current is low (distant fault current) and cannot operate the overload protection for normal discrimination purposes (i.e. substations where adjacent substations are a far distance away).

- bidirectional B.

e) Duty of the main circuit

NOTE 4 To be specified when different from 5.3.4.2 and Table 2.

f) Actuating of the closing and opening operations:

- stored energy operation;
- independent manual operation;
- independent power operation;
- use of magnet;
- type of automatic tripping due to a release or relay;
- interlocks for opening and/or closing operations;
- trip-free provision;
- anti-pumping device.

g) Relay or release type:

- type of the relay(s) or release(s) involved.

h) Provision of an enclosure:

- without provision of an enclosure O (see 3.3.16 of EN 50123-1);
- with provision of an integral enclosure E (see 3.3.17 of EN 50123-1);
- with provision of a separate protection enclosure P.

The purchaser shall indicate which characteristics are to be present in the required circuit breaker(s) and only those tests which relate to the chosen type are applicable to the selected type of circuit breaker.

The above designations are used in this standard and may be used elsewhere adopting the conventional grouping as given in Table 1:

**Table 1 - Shortened type-designation**

Items above	b	c	d <sup>a</sup>	h <sup>a</sup>
Options	H V S	/I /L /R	/U <sub>1</sub> /U <sub>2</sub> /B	/O /E /P
Examples	H/L/B/E SIST EN 50123-2:2003 V/I/P <a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b58b504-de65-4a4b-842d-2fad81eb496e/sist-en-50123-2-2003">https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b58b504-de65-4a4b-842d-2fad81eb496e/sist-en-50123-2-2003</a> H/R and L/U <sub>2</sub> <sup>b</sup> S/R/O			

NOTE When a circuit breaker is not suitable to perform all duties as given in 5.3.4.2, this fact will be indicated by means of the lower case letter(s) designating actual capability according to Table 2, first column (for example, H/Iff, fr/ P).

<sup>a</sup> Optional designations.

<sup>b</sup> When a circuit breaker is or shall be suitable for multiple alternate functions, the indication of these functions shall be preceded by an «and».

Where semiconductor circuit breakers are only designed for use in rectifier equipped substations, they shall be clearly so marked. If they may also be used as track paralleling circuit breakers, when the substation rectifier circuit breakers are out of service, they shall also be clearly so marked.



### 5.3 Rated values and limit values for the main circuit

#### 5.3.1 General

The rated characteristic values shall be specified by the purchaser. Nominal voltage values are to be selected from the values indicated in Table 1 of EN 50123-1; current values and track time constant (based on the track configuration which gives the largest track time constant) should have one of the preferred values listed in 5.1.2 of EN 50123-1.

These values should be confirmed by the supplier, who should indicate the rated values for the type of circuit breaker proposed and supply any other relevant data.

All these values are to be stipulated in accordance with 5.3.2 to 5.3.4. Definitions are given in EN 50123-1. Some data may be omitted by agreement.

#### 5.3.2 Voltages

A circuit breaker is identified by the following voltages:

- system voltages and limits (see 3.2.1 and 5.1.3 of EN 50123-1);
- nominal voltage  $U_n$  (see EN 50163);
- rated voltage  $U_{Ne}$  (see 3.2.3 of EN 50123-1);
- rated insulation voltage  $U_{Nm}$  (see 3.2.2 of EN 50123-1). It shall be equal to or higher than  $U_{max}$ ;
- rated impulse withstand voltage  $U_{Ni}$  (see 3.2.4 of EN 50123-1);
- power-frequency voltage withstand level (dry)  $U_a$  (see 3.2.5 and Table 1 of EN 50123-1);
- maximum arc voltage (see 3.2.6.1 of EN 50123-1);
- rated auxiliary and control supply voltages (see 3.2.3.1 of EN 50123-1).

#### 5.3.3 Currents

A circuit breaker is defined by the following currents:

- conventional thermal current  $I_{th}$ ,  $I_{the}$  (see 3.2.8 and 3.2.9 of EN 50123-1);
- rated service current  $I_{Ne}$  (see 3.2.10 of EN 50123-1);
- rated short circuit current  $I_{Nss}$  (see 3.2.12.1 of EN 50123-1);
- rated short-time withstand current  $I_{Ncw}$  (see 3.2.11 of EN 50123-1).

NOTE 1 Short-time ratings only apply to circuit breakers not fitted with series trip devices, or in a unidirectional device where a series trip is inoperative. In practice this would apply to a rectifier circuit breaker in the forward direction where a series trip only acts in the reverse direction.

NOTE 2 Rated short-time currents donot need to have the same value as the rated short-circuit current  $I_{Nss}$ .

- overload capability: the purchaser shall inform the supplier of the load cycle requirements (see 3.2.10, note 2 of EN 50123-1).

### 5.3.4 Short-circuit characteristics

#### 5.3.4.1 Rated short-circuit breaking and making capacities

These values are defined in 3.2.19 and 3.2.23 of EN 50123-1 and are associated with the rated voltage  $U_{Ne}$ , the rated service current  $I_{Ne}$ , the rated short-circuit current  $I_{Nss}$ , the rated track time-constant  $T_{Nc}$  and the class designation H or V or S.

The rated short-circuit making capacity is the prospective peak value of the rated short-circuit current  $I_{Nss}$  (see 3.2.12.1 of EN 50123-1).

A rated short-circuit breaking capacity requires the circuit breaker to be able to interrupt any short-circuit current of a value lower than or equal to this rated breaking capacity at the circuit time constant stipulated.

A circuit breaker having a breaking capacity at a rated track time constant  $T_{Nc}$  is capable of the same breaking capacity at all lower values of track time constant  $T_c$ .

The prospective maximum short-circuit current is the sum of the prospective short-circuit currents from all sources connected to the system, including rectifier converters and regenerative trains.

When fixing the maximum short-circuit current and the above track time constant, clause 5 of EN 50123-1 shall be considered.

#### 5.3.4.2 Duties and test duty cycles

The duties required of a circuit breaker for each of the three uses are listed in Table 2. The test duty cycles applying to the duties are shown in Table 3.

NOTE Where the circuit breaker chosen by the manufacturer or offered by the supplier has been designed with short circuit breaking characteristics in excess of those actually required in the installation, it may be agreed between purchaser and supplier to perform additional tests in accordance with 8.3.8 for duties f) and/or e) and/or d) using the test current actually required. These tests may be performed either at a standard test duty cycle (duty 1 or duty 2) or at an agreed duty cycle and may be repeated a number of times upon agreement between purchaser and supplier.

Table 2 - Circuit breaker duties

Duty	Use	Conditions	Test current	Prospective peak	Time constant
f	L	Maximum fault	$I_{Nss}$	$\geq 1,42 I_{Nss}$	By consequence of other circuit parameters
e	L <sup>a</sup>	Maximum energy	$0,5 I_{Nss}$	By consequence of other circuit parameters	$0,5 T_{Nc}$
d	L	Distant fault	$2 I_{Nc}$	By consequence of other circuit parameters	$T_{Nc}$
l	L	Low current	$I_c$	Not applicable	$\cong 0,01$ s
ff	I	Maximum fault forward	$I_{Nss}$	$\geq 1,42 I_{Nss}$	By consequence of other circuit parameters
fr	I	Maximum fault reverse	$I_{Nss}$	$\geq 1,42 I_{Nss}$	By consequence of other circuit parameters
lr	I, R <sup>b</sup>	Forward low current after reverse short circuit	$I_c$	Not applicable	$\cong 0,01$ s
r	R	Max fault reverse with paralleled converters	$I_{Nss}$	$\geq 1,42 I_{Nss}$	
s	R	Short time current forward	$I_{Ncw}$	$\geq 1,42 I_{Ncw}$	
<p>NOTE 1 For substations equipped with smoothing reactors of high value, the maximum energy condition may correspond to the maximum fault condition.</p> <p>NOTE 2 <math>I_{Nss}</math> is to be determined for each type of actual circuit situation. Therefore <math>I_{Nss}</math> may be different for Line L, Interconnector I and Rectifier R circuit breakers.</p> <p><sup>a</sup> The factor affecting both <math>I_{Nss}</math> and <math>T_{Nc}</math> for maximum fault position is taken for practical reasons as 0,5. For low values of <math>T_{Nc}</math>, see Table 2 in 5.1.1.3 of EN 50123-1.</p> <p><sup>b</sup> R only when explicitly required by the purchaser.</p>					